In Three Part

Sveiki, Sulauke Šventų Kalėdų

Parts One

...“and that government of the people, by the people, for the people, shall not perish from the earth.”

— Abraham Lincoln

DRAUGAS

THE LITHUANIAN DAILY FRIEND

DRAUGAS
The Lithuanian Daily Friend
PUBLISHED BY THE LITHUANIAN CATHOLIC PRESS SOCIETY.
2334 So. Oakley Ave., Chicago, Illinois
Telephone Canal 8010-8011

The most influential Lithuanian Daily in America.

No. 270 | 3c a Copy | Chicago, Illinois, Trečiadienis, Gruodžio-December, 24 d., 1941 m. | Kaina 3c | VOL. XXV

Japonų Kariuomenė Wake Saloje

Trumpai

J. Čikaginis

RADO KELIUS PADĖTI IŠTREMTIESIEMS

Lenkai neseniai iš New Yorko išsiuntė 50 tonų šiltų drabužių savo tremtiniams į Sibirą Jiems pavyko su atatinkamom vyriausybėmis sudaryti tokią sutartį, kad jų siunčiamus drabužius veža drauge su Rusijon siunčiamais ginklais. Taip, kad nei pervežimas laivais, nei gelžkeliais jiems nieko nekaštuoja.

Dabar jie ruošia naujus transportus, naujas siuntas vaistų.

Lenkai to pasiekė.

Mūsų politikai susilauks aštraus ateities teismo, jei nepadarys visų pastangų saviesiems tremtiniams gelbėti.

•

YRA KAS IR VOKIETIJOJ FIURERIUI PASAKO TIESĄ

Naciai palaipsniui ardo katalikų organizacijas ir įstaigas. Pvz., gautą žinių, kad Nekalto Prasidėjimo Vienuolynas Wilkingshede paverstas į vokišką filmų kontorą, o benediktinių vienuolynas paverstas prieglauda mergaitėms tapusioms motinomis.

Prieš tokius neteisėtumus pakėlė griežtą balsą vyskupas von Galen, pasmerkdamas tokius nacių darbus. Be kitko jis kalbėjo:

— Mūsų vyrai kaunasi ir miršta už Vokietiją, bet ne už tokius žmones, kurie kruvinai persekiodami mūsų vienuolius — jų pačių brolius ir seseris, — kruviniai sužeidžia mūsų širdis, ir vokiečių vardą išniekina prieš Dievą ir prieš žmoniją”.

•

OKUPANTAI OKUPANTAIS IR PASILIEKA

Spalių mėnesyje, kaip praneša lenkų informacijų biuras, vokiečiai išvežė 48,000 lenkų į Vokietiją priverstiniems darbams. Lenkų vaikams neleidžiama pirkti nei pieno, nei vaisių. Poznaniuje už klausimą užsieninių radijo stočių nubausti mirtimi du lenkai, o penki kiti gavo 12 metų sunkiųjų darbų kalėjimo Silezijoje net ir bažnyčiose uždraustas lenkų kalba. Yra lenkų bažnyčių, kurios paverstos prekių sandėliais ir garažais.

Tai vis pasmerktini prievartos veiksmai. Gal tik dabar supras lenkai, kaip nelei stina yra vartoti mažesnes tautas. Istorija prieš juos pačius atsigrįžo duoti skaudžią pamoką.

•

LIETUVOS ŽYDAI CLEVELANDE, VILNIAUS ŽYDAI — GHETTO UŽTVARE

Spaudoje matėme, kad viena Lietuvos žydų seminarija persikėlusi net į Clevelandą. Jie turėjo ilgą kelionę net pro Vladivostoką. Bet kur gi žydas nepralys?!

Skaitome žinias, kad Vilniuje vokiečiai įsteigė žydų ghetto, į kurį uždarytą 100,000 miesto apylinkės žydų. Vokiečių policiją turi įsakymą — šauti kiekvieną žydą, norintį pabėgti ir šauti kiekvieną kitą norintį su uždarytaisiais susisiekti. Didžioji dalis žydų turto konfiskuota ir jie patys varomi į priverčiamuosius darbus.

Tai vistiek nežmoniška.

Japonai apmėtė bombomis civilius gyventojus

Washingtonas, gruodžio 23 d. — Laivyno departamentas šiandie paskelbė, jog japonai išlaipino kariuomenę Wake saloje, kur tebesilaiko Jungtinių Valstybių marinai.

Washingtonas gruodžio 23 d. — Karo departamentas šiandie paskelbė, jog japonai tebesiučia vis daugiau kariuomenės pro Lingayen įlanką Luzon saloje, Filipinuose.

Komunikatas pareiškia, jog japonų kariuomenei šiuo metu padeda vis gausesni bombanešių ir kovos orlaivių būriai.

Manila, gruodžio 23 d. — Šiandie trys japonų orlaiviai apmėtė bombomis centrą, kur buvo sutraukti civiliai gyventojai iš Manilos ir kitų miestų.

Manoma, jog orlaiviai bandę bombarduoti šalimais esamus gasolino sandėlius. Tai esą sandėliai privačios kompanijos.

Jungtinių Valstybių Tolimųjų Rytų karo vadovybė pareiškia, jog iki šiol dar nepatikrinta gandai, kad Lingayen įlankoje nuskandinta 47 Japonijos transportiniai laivai.

Situacija nepasikeitusi

Jungtinių Valstybių kariuomenės štabas paskelbė, jog Luzon salos šiaurinėj dalyj tebevykstančios smarkios kovos, bet situacija esanti nepasikeitus. Vakar japonai išlaipinę nemažas pajėgas prie Santo Tomas,apie 125 mylias į šiaurę nuo Manilos.

Stebėtojai įsitikinę, jog amerikiečiai ir filipinai, kurie vakar buvo sudarę fronto liniją prie Damortis, keturias mylias į pietus nuo Santo Tomas, japonus sulaikė.

Kariuomenės komunikatai pažymi, jog padėtis prie Davao, Mindanao saloje, kur amerikiečiai kovoja su stipriomis japonų pajėgomis, esanti neaiški.

(Japonų sluogsniai šiandie tvirtina, jog jie Davao užėmę).

Prezidentas ir premjeras

("Draugas" Acme telephoto)

Anglijos ministras pirmininkas Churchill atvyko į Washingtoną. Prez. Rooseveltas jį pasitiko airporte. Ministras pirmininkas konferuoja su prezidentu Baltuose Rūmuose.

Vokiečiai sumušti prie Leningrado

Maskva, gruodžio 23 d. — Šiandie skelbiama, jog raudonoji armija atmušusi vokiečius iki Volkhovo upės ir vietomis privertusi juos pasitraukti į antrąjį upės krantą. Volkhovo upė yra į pietryčius nuo Leningrado.

Karo pranešimai pareiškia, jog vokiečių fronto linijos prie Maskvos irgi palengva traukiasi, kai jau anksčiau jog buvusios pralaužtos prie Kalinino ir Tulos.

Pačiame pietiniame fronte, kur pirmiausia prasidėjo vokiečių pasitraukimas, paskutiniosiomis dienomis rusai atsiėmę 46 kaimus.

Hongkonge anglai atmušė japonus

Malajuose japonai sulaikyti

Londonas, gruodžio 23 d. — Nežiūrint pakartotinų japonų pranešimu, jog Hongkongas netrukus turės pasiduoti, apsuptieji britai tebesilaiko ir šiuo metu net skaitlingą priešą atstūmė atgal ir atsiėmė keletą pozicijų.

Singapuras, gruodžio 23 d. — Anglų karo vadovybė šiandie paskelbė, jog padėtis Malajuose nepasikeitusi, išskyrus japonų aviacijos atnaujintas atakas, kuriu metu sunaikinta du japonų orlaiviai.

Britų kariuomenė Malajuose padariusi japonams didelių nuostolių ir sulaikiusi japonus apie 300 mylių į šiaurę nuo Singapuro.

Vokiečių kariai pasiųsti Ispanijon

Londonas, gruodžio 23 d. — Londono laikraščio New Chronicle korespondentas iš Šveicarijos šiandie pranešė, jog iš Vichy gauta žinių, kad pereitą savaite Vokietijos kariuomenė perėjo Prancūzią pakeliui į Ispaniją.

Pasak pranešimo, dėl to ir buvęs uždarytas civiliams gyventojams Prancūzijos-Ispanijos pasienis.

Diplomatiniai sluogsniai pareiškė, jog galima tikėtis karinių įvykių, kuriuosna būtų įvelta ir Turkija.

Vyrų registracija prasidės vasario 2.

Washingtonas, gruodžio 23 d. — Šiandie Prezidentas Rooseveltas pasirašė naująjį karo tarnybos įstatymą, pagal kurį kariuomenėn bus imami vyrai tarp 20 ir 44 imtinai. Tuo tarpu registracijos biurai skubiai ruošia planus, kad šių vyrų registracija prasidėtų ne vėliau vasario 2 dienos.

Manoma, jog iš suregistruotųjų vyrų tarp 20 ir 44 metų 1942 metais karo tarnybon bus pašaukta apie 1,500,000.

Dėkojam ir Atsiprašom

Širdingai atsiprašom visų, kurių Kalėdiniai pasveikinimai netilpo šiame specialiame “Draugo” Kalėdiniame numeryje. Stengėmės visus patenkinti, bet dėl nepaprasto garsinimų daugumo nebuvo galima visų garsinimų sutalpinti. Likusius garsinimus talpinsime specialiam Naujų Metų numeryje, kuris bus leidžiamas Gruodžio 31 d., 1941 m.

Prie progos, reiškiame gilią padėką visiems garsintojams, rašytojams, bendradarbiams ir bendrai lietuvių visuomenei, už jų gražią paramą mūsų spaudai, kurių pastangomis padarė galimybę išeisti šį nepaprastai įdomų ir gražų kalėdinį numerį.

“DRAUGO” ADMINISTRACIJA

WASHINGTONE FORMULUOJAMA BENDROJI KARO TARYBA

Svarbios Prezidento Roosevelto ir prem. Winston Churchill konferencijos

Londonas, gruodžio 23 d. — Anglų sluogsniai pastebi, jog nuo Prezidento Roosevelto ir Churchillio pasitarimų priklausys ir artimieji karo vyksmai.

Pasak jų, Prezidento ir premjero pasitarimuose greičiausia būsią išspręstas Singapuro ir Filipinų likimas.

Anglijos visuomenei viešai apie ministerio pirmininko Churchill kelionę Washingtonan tepaskelbta tik anksti rytą.

Taip pat pranešama, jog vizitą Washingtonan pasiūlė pats Churchillas tuojau po to, kai Japonija užpuolė Jungtines Valstybes.

Taip pat manoma, jog Churchillas pasakys kalbą visai Anglijai dar iš Washingtono ir grįžęs padarys platų pranešimą House of Commons posėdyje.

Washingtonas, gruodžio 23 d. — Spėjama, jog Prezidento Roosevelto pasitarimuose su premjeru Churchillu pasaulis padalijamas į keturias svarbiausias karo zonas, kad tuo būdu būtų galima geriau suorganizuoti sąjungininkus “sunaikinimui hitlerizmo visam pasaulyj”.

Tikimasi, jog šiose konferencijose bus sudaryti planai sudarymui sąjungininkų bendrosios karo tarybos.

Keturios zonos

Tikimasi, jog padalintųjų karo zonų vaizdas bus sekamas: (1) Europa, (2) vidurvakariai ir šiaurės Afrika, (3) šiaurės Atlantas ir (4) Ramusis vandenynas ir Tolimieji Rytai.

Rusijos kariuomenė jau kovoja Europos fronte, vidurvakariai ir šiaurės Afrika pasiliks tik anglų reikalas ir šiaurės Atlantas gali būti pavestas anglams.

Pacifikas Amerikai

Tuo būdu Jungtinių Valstybių laivynui ir kariuomenei atitektų platus ir pavojingas Ramiojo vandenyno ir Tolimųjų Rytų frontas.

Manoma, jog Amerikos laivyno ir kariuomenės vadovybė pasiliks adm. Ernest J. King, laivyno vadovybėj ir gen. Douglas Mac Arthur kariuomenės vadovybėje.

Manoma, jog taip pat vienu svarbiausių konferencijų klausimų yra Singapuro ir Filipinų gynimas.

Karo taryba

Manoma, jog šiose konferencijose pirmiausia bus aptarta bendrosios karo tarybos sudarymas, kad tuo subendrinta karo veiksmai, o antra taip pat svarbu nustatyti, kam pavesti atskirų karo zonų vadovybę.

Baltųjų Rūmų pranešimai pareiškia, jog svarbiausia esą Prezidento ir premjero pasitarimai ir esą numatoma, kad netrukus bus pasitarimai tarp Amerikos, Anglijos, Olandijos ir kitų valstybių atstovų.

Vorošilovas paskirtas Sibiro kariuomenei

Londonas, gruodžio 23 d. — Londono įtakingi sluogsniai šiandie pareiškė, jog maršalas Vorošilovas, kuris pirma buvo Leningrado fronto vyriausiuoju vadu, paskirtas vyriausiuoju karo vadu Rusų, Tolimųjų Rytų kariuomenei.

Tačiau šie sluogsniai pareiškia, jog dėl to nesą reikalo manyti, kad rusai planuoja bet kokius karo veiksmu prieš Japoniją.

Kinijos kariuomenė vyksta Burmon

Hollywoodas, gruodžio 23 d. — Tokio radio šiandie paskelbė, jog Chiang Kaishekas pasiuntęs stiprią kariuomenę iš Yunnan provincijos į Burmą, kad sustiprintų anglų pajėgas.

Tuo pačiu laiku radio paskelbė, jog anglai Rangooną pavertę karo tvirtovę Burmos ir Indijos apgynimui.

DĖMESIO!

Antrą Kalėdų Dieną, penktadienį, Gruodžio 26 d. 1941 m., nebus “Draugo” leidos. “Draugo” raštinė bus atidara penktadienį ir biznis eis kaip paprastai.

Šiandien raštinė užsidarys 5 val. popiet.

“DRAUGO” ADMINISTRACIJA

MORRIS B. SACHS PASEKMINGAS BIZNIS — TAI GERŲ BIZNIO PRINCIPŲ LAIMĖJIMAS!

Tai buvo 1896 metų kovo 23 čią dieną, ir Lietuvoje slinko pačios pirmosios pavasario dienos. Tada Švekšnoje gimė Morris B. Sachs. Tačiau neilgai leido dienas jis savo tėvų namuose, nes jį traukė tolimieji kraštai. Ir štai dar tik keturiolikos metų, Morris B. Sachs iš vyksta Amerikon, o 1911 m. jis jau Jungtinėse Amerikos Valstybėse pradeda pirmuosius prekybininko bandymus, pardavinėdamas įvairiausias smulkias prekes panamiais. Tai buvo tikrai pirmieji bandymai ir tada niekas nebūtų norėjęs tikėti, kad iš tų pirmųjų bandymų išaugs puošnioji dabartinė Morris B. Sachs rūbų krautuvė.

Tačiau jaunasis Morris B. Sachs tikėjo ateitimi. Ir kasdien plėtės jo prekyba taip, jog vėliau jis turėjo įsigyt arklį ir vežimą, o vėliau arklį pakeitė automobilius.

Metams bėgant, pietinės Chicagos šeimininkės įprato pirktis sau reikmenis iš Morris B. Sachs, nes jos gerai suprato jo sąžiningumą ir patikimumą. Ir taip, 1924 metais Morris B. Sachs atidarė pirmąją drabužių krautuvę, 6624 So. Halsted St. Ji tebuvo labai maža, bet ji buvo atidaryta tvirčiausiais Morris B. Sachs principais — teikti pirkėjams kogeriausį patarnavimą ir užtikrinti pasitenkinimą.

Kasmet didėjo biznis!

Tačiau, aišku, netrukus nebeužteko mažos krautuvėlės ir reikėjo didesnės. Todėl 1929 metais pastatytas naujasis Morris B. Sachs pastatas, 6638 So. Halsted St. Tai buvo beveik keturis kartus didesnė krautuvė, bet su dydžiu nepasikeitė Morris B. Sachs pirmieji principai — Morris B.Sachs pirkėjai ir toliau džiaugėsi geriausiu patarnavimu.

1934 metais, rugs. 14-tą d., atidaryta durys naujosios ir dabartinės Morris B. Sachs krautuvės.

Tai tokia yra trumpą biografija vieno sekmingiausių Chicagos prekybininkų, kuris dabartinių aukštumų pasiekė tik sunkiu darbu ir pasiryžimu ir sąžiningumu. Šiandie Morris B. Sachs yra sukūręs puikią šeimą, ir net jo krautuvės tarnautojai vadina jį "Papa Sachs".

Prisimindamas savo kilmę, Morris B. Sachs visados stengiasi kodaugiausia apie save suburti lietuvių ir suteikti lietuviams vietas savo organizacijoj, jei tik gali surasti jiems tinkamą vietą.

Šiame reikšmingame Kalėdų švenčių laike, tas pat lietuviškas žydelis, kilęs iš Švekšnos, Lietuvoje, užaugęs su lietuviais, linki lietuviškam pasauliui linksmiausių Kalėdų švenčių, ir laimingiausių Naujų Metų!!

Atviras Laiškelis Visiems

Didžiai Gerbiamas:

Jau šįmet sukako dvidešimts penkeri metai, kaip dirbu vienuolyne. Dažnai tenka susitikti su didžiai gerbiamuoju rengiant piknikus, platinant "Draugą" ar "Laivą," Kalėdines plotkeles kepant ar dirbant kitokį visuomeninį darbą. Įvairiuose darbuose esu sulaukęs iš Tamstos daug paramos ir duosniai parėmęte tuos darbus, kuriuos dirbau vienuolynui ar patarnavau plačiai visuomenei. Šia proga reiškiu didelę padėką didžiai gerbiamajam už parodytą duosnumą įvairiems reikalams ir tą prielankumą, kurį parodote mano pastangose ir užsimojimuose. Bet kartu taipat jaučiu pareigą pasveikinti Jus su šv. Kalėdų šventėmis ir Naujais Metais. Mano didžiausias troškimas, kad Jūs savo darbuose ir sumanymuose turėtumėt kogeriausią pasisekimą.

Savo vienuolinio gyvenimo Jubiliejaus proga siunčiu sveikinimus, reiškiu padėką ir turiu gražiausių vilčių, kad ir toliau iš Jūsų ulauksiu savo darbuose ne tik pritarimo, bet ir paramos.

Su gilia pagarba,

Bro. Vladas Cibulskis, MIC.

2334 S. Oakley Ave.,

Chicago, Ill.

Tel.: Canal 8010.

PLATINKITE "DRAUGĄ"

MARQUETTE PARK

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Linkiu Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams

CALIFORNIA LIQUOR STORE

2752 West 59th St. Chicago, Ill.

CHICAGO, ILLINOIS

LILLIAN GASILONIS, Prop.

Phone Republic 0122

WEST SIDE

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Linkime Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams

ELSIE, DUKTĖ LILLIAN, SUNUS ALBERT ir EDWARD DEMSKIAI

BARBER SHOP

2203 W. Cermak Rd. Chicago, Illinois

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Linkime Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams

DAN'S PLACE

DAN and B. SMITH, Prop.
Choicest Wines Liquors, Beer
Sandwiches at All Hours

301 S. Leavitt St. Chicago, Ill.

MARQUETTE PARK

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ
LINKIU VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

Julius Welichka

DEALER IN COAL — WOOD — COKE
Res. 6839 S. Campbell Tel. Prospect 8668
Office — 6921 S. Western Ave. Tel. Republic 3713 Chicago, Ill.

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ
LINKIU VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

Marijona Deksnys

MARQUETTE PARK LIETUVIŲ RESTAURANTAS
6912½ SO. WESTERN AVE. CHICAGO, ILL.

Jūs esat maloniai kviečiami atsilankyti į mūsų įstaigos

Our New Home Corner Milwaukee, North and Damen Avenues

GRAND OPENING

January 10th

Souvenirs . . . Music

PRADĖKIT NAUJUS METUS GERAI

Atidarykite Apdraustą Šėrų Sąskaitą Nešanti 3% (dabartinė rata). Puikus investmentas pavieniams, estates, trust fondams, partnerships ir korporacijoms. Pinigai padėti pirm 15-tos neša nuošimtį nuo 1-mos mėnesio. Įstokite į mūsų 1942 Christmas Savings Club dabar prasidedantį.

Pirkite Defense Bonds Čionai

FAIRFIELD SAVINGS & LOAN ASSOCIATION

Dabartinis Adresas: 2729 W. Cermak Rd., Chicago, Illinois

NAUJAS ADRESAS po Sausio 10 d., 1942 m.:
Kampas Milwaukee, North ir Damen Ave., Chicago, Illinois

Įsteigta 1901. Turtas virš $2,000,000

WEST SIDE

Valdyba ir Direktoriai Linki

VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR RĖMĖJAMS

LINKSMŲ KALĖDŲ ŠVENČIŲ

JOHN BRENZA, Pres.

METROPOLITAN STATE BANK

NARYS FEDERAL DEPOSIT INSURANCE CORPORATION

IR

NARYS FEDERAL RESERVE SYSTEM

2201 West Cermak Rd.

CHICAGO, ILLINOIS

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Linkiu Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams

Hoyne Avenue Ekspresininkas

(2248 S. HOYNE AVE.)

Vl. Palikevičius

(Vadinamas Wilsonu)

Pristatau įvairių rūšių anglis iš parinktų Coal Yardų. Mano patarnavimu būsite pilnai patenkinti.

TEL. SEELEY 7895

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Linkiu Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams

ADOMAS DULSKIS

Sportiška, Inteligentiška Užeiga

1859 West Hastings Street

Tel. Seeley 9110

WEST SIDE

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Linkiu Visiems Savo Draugams Ir Pažįstamiems

HENRY SAKAWICH

Sekretorius prie
Alderman Joseph
F. Ropa
21st Ward

2325 So. Leavitt

Canal 3563

ir

TĖVAS VINCENTAS

žymus politikierius

2101 W. 23rd St.

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Linkime Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams

WEST SIDE EXPRESS

Moving, Pečiams Alyva, Anglys ir Malkos

2146 S. Hoyne Av.

Chicago, Ill.

Tel. CANAL 5233

S. T. FABIONAS, sav.

CICERO, ILL.

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Linkiu Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams

IZABELĖ A. VAIŠVILAITĖ, R. Ph. G., B. S. C.

Registruota Vaistininkė ir Savininkė

FAMILY PHARMACY

1446 S. 49th Court Cicero, Ilinois

Tel. Cicero 6973

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Linkiu Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams

KISHKUNAS JEWELERS

Watch, Clock and Jewelry Repairing

4918½ W. 14th Street Cicero, Illinois

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Linkime Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams

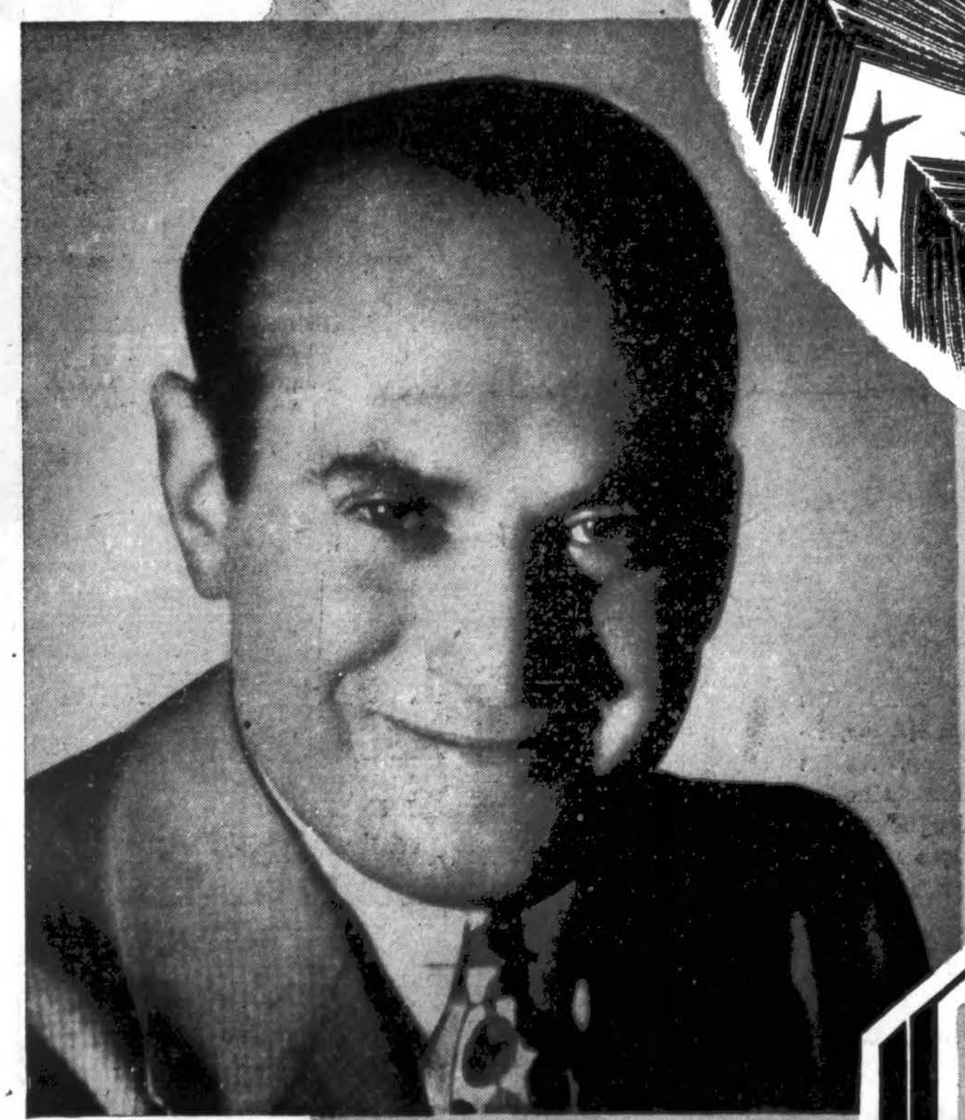
PARKHOLME SERVICE STATION

TEXACO GAS — MOTOR OILS
Marfax Greasing — New and Used Tires
GOODRICH SILVERTOWN TIRES

WILLIAM AND STANLEY GRIGELAITIS, Props.

5000 W. Cermak Rd. Cicero, Ill.

Phone CICERO 6825



Merry Christmas

IR LAIMINGIAUSIŲ NAUJŲ METŲ
Linkėjimai Visiems Lietuviams
NUO VISO MANO ŠTABO IR ASMENIŠKAI NUO SAVĘS —

Morris B Sachs

MORRIS B. SACHS 6638 SOUTH HALSTED ★ MORRIS B. SACHS 6638 SOUTH HALSTED ★ MORRIS B. SACHS 6638 SOUTH HALSTED

DRAUGAS

THE LITHUANIAN DAILY FRIEND

2334 South Oakley Ave. Chicago, Illinois

Published Daily, except Sundays

A member of the Catholic Press Association

Subscriptions: One Year — $6.00; Six Months — $3.50; Three Months — $2.00; One Month — 75c. Europe — One Year — $7.00; Six Months — $4.00. Single Copy — 3 cents.

Advertising in "Draugas" brings best results.

DRAUGAS

Išeina kasdien, išskyrus sekmadienius.

Prenumeratos kaina: Jungt. Valst. Amerikos Valsytbėse: Metams — $6.00; Pusei Metų — $3.50; Trims Mėnesiams — $2.00; Vienam Mėnesiui — 75c. Kitose valstybėse prenumerata: Metams — $7.00; Pusei Metų — $4.00. Pavienis numeris — 3c.

Skelbimų kainos prisiunčiamos pareikalavus

Bendradarbiams ir korespondentams raštų negražiname, jei neprašoma tai padaryti ir neprisiunčiama tam tikslui pašto ženklų. Redakcija pasilaiko sau teisę taisyti ir trumpinti visus prisiųstus raštus ir ypač korespondencijas sulig savo nuožiūros. Korespondentų prašome rašyti trumpai ir aiškiai (jei galima, rašomaja mašinėle), paliekant didelius tarpus pataisymams, ir vengiant polemikos ar asmeniškumų. Pasenusios korespondencijos laikraštin nedėdamos.

Entered as second-Class Matter March 31, 1916 at Chicago, Ill. Under the Act of March 3, 1879.

Atsiskleis buities prasmė...

Prieš visas didžiasias šventes Bažnyčia skiria mums pakankamai laiko joms prisirengti. Per septynias savaites rengiamės prie Velykų, per keturias — prie Kalėdų.

Bet žmonių modernusis gyvenimas eina tokia kryptimi, kad jis tuo prisirengimo metu beveik nepakitėja. Kitaip, vis dėlto, būdavo viduramžiais. Savo kasdieniniame gyvenime nebejaučiame tiek amžinųjų dalykų, kurie primintų mums kiekvienais metais besikartojančias šventes. Taip yra, nes šiandien kasdieninius darbus, rūpesčius nustato galingas ekonominio ir teknikos gyvenimo ratas. Sielos gyvenimui, tačiau, to neužtenka Net tie, kurie patys jaučiasi nuo krikščionybės nutolę, švenčių proga pajunta naujos dvasios dvelkimą.

Nerasi žmogaus, kurs ko nors nelauktų. Ir ko tai laukia ne vien paskiri žmonės, bet lyg laukia ko nors visa žmonijos istorija. Nerasi šiandien tautos, kuri nebūtų kupina ilgėsio. Šiuo metu žmogus aiškiai yra įsitikinęs, kad dabartinis chaosas yra nepakenčiamas. Argi netrokštama, kad siaučianti katastrofa baigtųsi tvarka ir tai tokia tvarka, kuri leistų žmogui ramiai gyventi, laisvai kurti, netrukdomai Sutvėrėją garbinti. Taip, tikima ir laukiama naujų laikų, naujos tvarkos. Bet... ar sulauksime ką nors geresnio?... Ar mes nematome, kad daugely dalykų žmonija nedaug pažangos tepadarė. Tos pačios blogybės, tie patys žmonių nusikaltimai, kurie yra pasmerkti nuo pat pasaulio pradžios. Karai nesibaigia, bet matom, kad jie darosi didesni, baisesni... Civilizacija, tiesa, atnešė daug patogumų, bet nepasiekė žmogų padaryti kilnesnį. Juk ir šiandien kankinių balsas tebekyla į dangų, garuoja masėmis žudomų žmonių kraujas, kiek daug vis dar tebežūsta skurde. Vos dvidešimts treji metai prabėgo nuo pirmojo pasaulinio karo, bet jau ir vėl kariaujama ir kariaujama stipriai pabrėžiant, kad tai daroma nenoromis, prieš savo valią.

Kaip tokia kryptimi eina žmonijos gyvenimas, daug kas rimtai ir ne be pagrindo suabejoja, ar begalimas koks nors progreso idealas? Ar tik nesisukinėjama vis tame pačiame užburtame rate? Ar yra žmonijos istorijai kokia prasmė? Taip. Be prasmės pasaulis negalėtų egzistuoti. Turįs tikslą žmonijos gyvenimas neturi sustingti. Šalia istorijos, kurią mes galime tyrinėti ir sekti, turi būti dar kita istorija. Tik pranašai atskleidžia mums jos prasmę. Tam tikrais momentais ir toji istorija sutampa su matomo gyvenimo apraiškom. Tai istorijos iškilimo momentai, kurie turi absoliučią prasmę ir vertę. Prie jų priklauso ir Kristaus gimimas. Kai galvojame apie tokius momentus, įsitikinama, kad istorija nėra be pagrindo ir tikslo. Jeigu ir neina nuolatinės pažangos keliu, tai vis dėlto ji plėtojasi. Plėtojasi kūrybinės galios, kurios mums yra duotos, gema naujos formos, kurios simboliais išreiškia buities esmę. Žmonijos patyrimas auga, jos kultūrinės kūrybos lobis didėja. Nežiūrint to, kad žemės gyvenimo skausmai gali niekuomet nepasibaigti, kad netobulas žmogus niekuomet nebus tobulas, kad blogio niekuomet nebus galima išnaikinti, vis dėlto pasaulis bręsta, kol jam, advento laikui praėjus, atsiskleis visos buities prasmė.

●

Tai nebuvo balsas tyruose...

1939 metų Kalėdose Jo Šventenybė Popiežius Pijus XII, kalbėdamas į krikščioniškąjį pasaulį, paskelbė penkis punktus garbingai, teisingai ir pastoviai pasaulio taikai. Per šias Kalėdas, kuomet jau karo liepsnų liežuviai plaka beveik visą pasaulį, ypatingo dėmesio reikia kreipti į tuos taikos punktus; reikia juos studijuoti ir populiarizuoti; reikia prisidėti prie to, kad karui užsibaigus tie punktai būtų įdėti į tarptautinių sutarčių pagrindus.

Reikia kreipti rimto dėmesio ir į Jo Šventenybės pernykščių metų Kalėdų kalbą, kurioj buvo pakartoti tie patys penki taikos punktai, pabrėžiant didelį reikalą pasauliui naujos tvarkos, kuri nugalėtų neapykantą, nepasitikėjimą, saumylumą, ekonominį konfliktą ir klaidingą dėsnį, kad jėgoje yra teisybė.

Neabejojame, kad Jo Šventenybė panašiai prabils į pasaulį ir šiemet, kuomet pasaulis dar labiau įšėlo kariauti. Taip pat neabejojame, kad toj kalboj jau bus daugiau vilčių reiškiama, nes Jungtinės Valstybės, kurios taip pat buvo užpultos, užsimojo pakelto kardo tol nenuleisti, kol nebus nugalėti taikos ardytojai ir įgyvendinta teisinga, garbinga ir pastovi taika. Net aštuoneri Roosevelto-Churchillo Atlanto konferencijoj priimti punktai turi panašumo į Popiežiaus taikos planą. Vadinas, Šventojo Tėvo balsas nebuvo balsas, šaukiantis tyruose.

Šių metų Kalėdų šventėj, prie gimusio Kūdikėlio Jėzaus, Taikos Kunigaikščio, jungsis viso pasaulio krikščionių maldos, kad būtų nugalėti piktieji šių dienų siaubai, siurbią žmonių ašaras ir kraują ir kad pasauly užviešpatautų teisinga, pastovi taika, kad visos pavergtos tautos išsilaisvintų. Mes gi, lietuviai, maldausime, kad ir Lietuvos ir jos žmonių kančios greičiau baigtūs, kad jie išsilaisvintų iš baisios vergijos, vėl atstatytų savo valstybę ir gyventų laisvu ir nepriklausomu gyvenimu.

●

Lietuva su santarvininkais

Pulk. Povilas Žadeikis, Lietuvos ministras Vašingtone, padarė pareiškimą, kad jo atstovaujamas kraštas be jokios abejonės visame kame kooperuos su santarvininkais, kad nugalėti mažųjų tautų priešą Hitlerį.

Padarydamas tokį pareiškimą pulk. Žadeikis nesuklydo. Nieks šiandien negali abejoti apie tai, kad Lietuvos žmonės yra prieš vokiečių okupaciją ir tik laukia progos, kaip greičiau jos nusikratyti. Užsienyje gyvenantieji lietuviai taip pat yra griežčiausia nusistatę prieš Hitlerio siautėjimą Europoje ir prieš jo okupaciją Lietuvoje.

Sveikinimas

Kalėdų Šventės proga sveikinu dienraštį "Draugą," jo vedėjus, bendradarbius, jo skaitytojus, jo rėmėjus. Lai Dieviškasis Kūdikėlis Jėzus laimina "Draugo" katalikišką, lietuvišką, teisingą ir prakilnų darbą spaudintu žodžiu mokyti, aiškinti, supažindinti ir apginti katalikų lietuvių gyvenimo reikaluose.

Kun. A. M. Linkus,
Šv. Kryžiaus par. klebonas.

LABDARIAMS

"Garbė Dievui aukštybėse, o ant žemės ramybė žmonėms geros valios." Žmonės, kurie daro gerus darbus, labdaringus darbus, yra geros valios žmonės.

Lai būna man leista, šioje, žmonijos Išganytojo, vargšų Užtarėjo, nelaimingųjų Gelbėtojo šventėje, jus pasveikinti Labdarybės darbuotojus, senelių prieglaudos įsteigimo rėmėjus ir aukotojus. Nuoširdžiai sveikinu jus, Labdariai, Kūdikėlio Jėzaus Gimimo šventėje! Lai Jis viso gero Šaltinis, jus palaimina, kad turėtumėt jėgų darbuotis Labdarybėje ir kad visados turėtumėt iš ko aukoti vargšų šelpimui ir jų priglaudimui.

Kiekvienas džiaugiasi, gavęs dovaną. Bet kas yra reikalingas ir gauna dovaną, tada yra didesnis džiaugsmas ir didesnis dovanos įvertinimas.

Kalėdose yra laikas suteikimui kitiems dovanėlių. Senelių prieglaudos įsteigimo užbaigimui, dabar yra labai reikalingos geradarių dovanėlės. Duodami Kalėdų dovanėles kitiems, taipgi atsiminkite savo dovanėle statomą senelių prieglaudos namą. Savo dovanėlėmis greičiau pradžiuginsite savuosius suvargusius senelius, reikalingus prieglaudos; padarysite labdaringą darbą už ką Dievas žada palaiminimą ir didelį užmokestį.

Kun. A. M. Linkus

("Draugas" 1916 m. gruodžio 24 d.)

Kalėdos tarp ašarų... Vai liūdnos, liūdnos šiųmetinės lietuvių Kalėdos... Jau trečias Kalėdas nelaimingieji lietuviai švenčia ašaromis apsilieję, su pilnomis krūtinėmis skaudžiausių sopulių. Jau treti metai ant Lietuvos žemių staugia kruvina vėsula, kraujas teka, padangės nušvitę nuo gaisrų... Žvaigždelė ant Betliejaus kutės teuždega mūsų širdyse viltį, kad iki sekančių Kalėdų nuožmioji karė pasibaigs, parako debesiai išsisklaidys, o mūsų tėvynė bus laisva ir nepriklausoma!...

●

O Dieve Aukščiausias, brangusis,
Pažvelgk į tą šalį — kame
Dangus yr' aptemęs mėlsvusis,
Paplūdęs kraujuotam tvane!
O Jėzau, užgimęs stainelėj
Prašalink tėvynės skausmus!
Lai žmonės šventojoj šalelėj
Pajunta laisvužės džiaugsmus!

L. Šilelis

●

Tikėkime... Bet nenustokime vilties ir mes lietuviai, nors mūsų rankos kraujuotos nuo vergijos pančių, nors mūsų nekalta šalis paplūdus jūrose kraujo ir ašarų, nors mes kenčiame negirdėtą vargą... Tikėkime....

TOWN OF LAKE

KALĖDOSE

Lai būna man leista pasveikinti visus Šv. Kryžiaus parapijos parapijiečius, visus mano draugus ir prietelius. Aš jus visus nuoširdžiai sveikinu Kūdikėlio Jėzaus Gimimo Šventės džiaugsmu! Tegul Kūdikėlis Jėzus, žmonijos Išganytojas, dangaus ir žemės Karalius ir viso gero Šaltinis pripildo jūsų širdis artimo meile, sutikimu, ramybe, ir tegul Jis palaimina jus visus visokiariopa laime.

KUN. A. M. LINKUS.

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ LINKIME VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

Joseph Laurin Meat Market & Grocerv

Beer, Whiskey Best Quality — Light Lunches

4601 S. Paulina St. Mr. and Mrs. Laurin, prop.

Tel. Yards 7176

18th STREET

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Linkiu Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams

Edward's Jewelry

EDWARD LAPINSKAS, Sav.

1901 So. Halsted St. Canal 2655

18th STREET

Linksmų Šv. Kalėdų Švenčių

IR LAIMINGŲ NAUJŲ 1942 METŲ!

Linkiu Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams

Edw. G. Chernauskas

INSURANCE

Visose Apdraudos Srityse

DĖL MAŽESNĖS ELEKTROS BILOS — VARTOKITE "FLUORESCENT" ŠVIESAS.

CHERN FLUORESCENT LIGHT CO.

1900 So. Union Ave. Canal 2183

UNIVERSAL SAVINGS and LOAN ASSOCIATION

LINKI

LINKSMŲ KALĖDŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ VISIEMS LIETUVIAMS, KAD ATEINANČIAIS METAIS KIEKVIENAS TURĖTŲ NORS PO $5,000.00 SUTAUPŲ.

UNIVERSAL SAVINGS and LOAN ASSOCIATION

1739 South Halsted Street

CHICAGO, ILLINOIS

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Linkiu Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams

Kazimieras Pansirna

FOTOGRAFAS

1901 So. Halsted St. Tel. Canal 2655

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ LINKIU VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

PILSEN LAUNDRY

John Stayer, sav.

1158 W. 18th St. Visi tel.: Canal 3500

Chicago, Ill.

KALĖDŲ GIESMĖS MŪSŲ BAŽNYČIOSE

Šv. Jurgio bažnyčioje, rūpesčiu prelato M. L. Krušo, Bernelių šv. Mišios bus kaip ir visuomet: 5 valandą, po kurių kunigai iki sumos laikys 12 Mišių šv. Prieš Mišias ministrantai iš zokristijos eidami užgiedos "Tyliąją naktį". Choras ir orkestras, vadovaujant A. S. Pociui, giedos Gruberio Šv. Petro mišias. Ofertorija choras vargonams pritariant pildys Schnabelio "Transeamus". Mišias užbaigs P. You giesme "Jesu Bambino".

Per antrasias skaitytas Mišias šv. choras giedos Kalėdų giesmes, o orkestras protarpiais grieš parinktus Kalėdoms kūrinius.

Šv. Kryžiaus bažnyčioje parėdymu klebono kun. Aniceto Linkaus Bernelių Mišios šv. bus 12 valandą. Choras vadovaujant Vl. Daukšai, giedos Bonhs šv. Stanislovo mišias. Ofertorija Read's "Laetentur coeli". Prieš Mišias šv. choras pildys Kalėdų giesmes. Per sumą, kaip ir visuomet giedos moterų choras.

Gimimo Švč. Panelės bažnyčioje tvarka klebono kun. A. Baltučio Bernelių Mišios šv. bus 12 val., per kurias choras ir orkestras, vadovaujant B. Janušauskui, pildys Arenso "Exultate Deo" mišias. Ofertorijoj "Adeste Fidelis" solo dalis giedos M. Janušauskienė.

Prieš Mišias šv. choras giedos rinktines Kalėdų giesmes.

Dievo Apvaizdos bažnyčioje, triūsu klebono kun. Antano Martinkaus, Bernelių Mišios šv. bus 12 valandą. Choras, K. Saboniui vadovaujant, giedos Rosewigo mišias.

Ofertorija Novello "Adeste Fidelis". Prieš Mišias šv. ministrantai eis prie kūtelės giedodami "Šventoji naktis", o choras giedos Naujalio, Čižausko ir Žilevičiaus Kalėdų giesmes.

Aušros Vartų bažnyčioje, klebono kun. J. Dambrausko parėdymu Bernelių Mišios šv. bus 12 valandą. Choras, varg. J. Brazaičiui vadovaujant, pildys Leonardo E flat mišias. Ofertorija Novello "Adeste Fidelis". Prieš Bernelių Mišias šv. choras giedos Aleksio, Naujalio, Pociaus Kalėdų giesmes.

Šv. Mykolo bažnyčioje patvarkymu klebono kun. J. Šaulinsko Bernelių Mišios šv. bus 5:30 val. Prieš Mišias šv. choras, vadovaujant varg. N. Kuliui, giedos Kalėdų giesmes, o per Bernelių Mišias šv. Zanglio šv. Liudviko mišias.

Šv. Juozapo bažnyčioje, klebonas kun. V. Černauskas paskelbė, kad Bernelių Mišios šv. bus 5 val. Choras, varg. K. Gaubiui vadovaujant, giedos Zanglio Kyrie, Sanctus, Benedictus ir Agnus Dei, o Gloria ir Credo gregorijoniškai. Ofertorija Novelio "Adeste Fidelis". Prieš Mišias šv. choras giedos Kalėdų giesmes.

Cicero žinios

Ciceriečiai rengiasi iškilmingai švęsti Kalėdas, nors karo šmėkla ne vienoje šeimoje prislėgs švenčių džiaug smingą nuotaiką. Bažnyčios apeigos šįmet bus dar iškilmingesnės, nes Bernelių Mišios bus 12 val. naktį, kurias laikys kleb. kun. I. Albavičius, kunigų vikarų asistoje. Pritaikintą pamokslą pasakys kun. dr. Jonas Starkus, kuris atvyko iš Marianapolio kolegijos praleisti su ciceriečiais Kalėdų atostogas. Kitos šv. Mišios bus laikomos 6:00, 7:30, 9:00, 10:30 ir 12:00 val. Šv. Grigaliaus choras papuoš pamaldas gražių kalėdinių giesmių giedojimu.

× **Adomas Draugelis**, rose landietis, savo vardinių proga užsiprenumeravo "Draugą." Pavyzdis visiems Adomams.

CHICAGO HEIGHTS, ILL.

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ visiems mano Parapijonams, parapijos Komitetams, Darbuotojams ir spaudos rėmėjams.

KUN. P. KATAUSKAS,
Šv. Kazimiero Parap. Kleb.
Chicago Heights, Ind.

BRIGHTON PARK

ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ
Ir Laimingų Naujų Metų
Linkiu Savo Kostumeriams
Ir Draugams

B. R. Pietkiewicz and Co.

MORTGAGE BANKERS
REAL ESTATE

2555 West 47th Street
Phone LAFayette 1083
B. R. PIETKIEWICZ

BRIDGEPORT

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ
Linkime Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams

KEISTUTO SAVINGS and LOAN ASSOCIATION
3236 South Halsted Street

Tel. Calumet 4118 **Jos. M. Mozeris, Sec'y**
Indėliai kiekvieno taupytojo apdrausti iki $5,000 Federalinėj Įstaigoj.

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

DR. G. SERNER
756 West 35th Street
Tel. Yards 1829 **Chicago, Illinois**
OPTOMETRIST

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ LINKIU VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS
FRANK THE TAILOR
Fur Work Our Specialty — Cleaning and Remodeling
3255 S. Halsted St. **Calumet 6018** **Chicago, Ill.**

BRIDGEPORT

KALĖDŲ ŠVENČIŲ PROGA
Nuoširdžiai Sveikinam Mūsų Kostumerius, Prietelius Ir Visus Lietuvius Linkėdami Daug Laimės Ir Džiaugsmo Tamstų Gyvenime!

PEOPLES FURNITURE MANUFACTURING COMPANY
4179-83 Archer Ave. **Tel. Laf. 3171**
CHICAGO, ILLINOIS

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ
Linkiu Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams
Walter Melkus
3248 So. Green St. **Chicago, Illinois**
Yards 5694

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ LINKIU VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS
Frank The Barber
CLEANING, REMODELING and REPAIRING
3255 SO. HALSTED ST. **CALUMET 6018**

GARY, INDIANA

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ visiems mano Parapijonams, prieteliams, komitetams, parapijos aukotojams, ir visiems darbuotojams ir rėmėjams.

KUN. JOS. S. MARTIS,
Šv. Kazimiero Parap. Kleb.
Gary, Indiana.

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ
Linkiu Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams
DONDRA'S TAVERN
Choice Liquors, Wines and Beers

Fish Fry every Friday — Light Lunches Always

3913 Drummond St. **Ind. Harbor, Ind.**
Phone 2588J

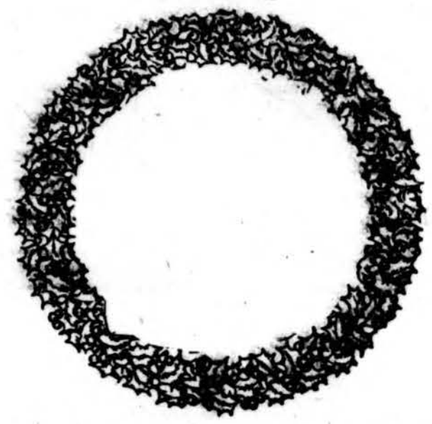
LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ
Linkiu savo tėveliui, giminėms, draugams ir pažįstamiems
Kazimieras Aukškalnis
1354 Harrison St. **Gary, Ind.**

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ
Linkiu Draugams, Kostumeriams ir Giminėms
Stanley ir Helen Petraičiai
1605 Madison St. **Gary, Ind.**

GARY, INDIANA

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ linkiu "Draugui", dvasiškijai, administracijai, darbininkams, visiems mano pažįstamiems, ir "Draugo" spaudos rėmėjams iš Gary, Indiana Harbor, Plačioje Chicagoje, Chicago Heights, Kenosha, Michigan City, La Port, South Bend, Springfield, Detroit, ir kituose miestuose.

J. J. AUKSKALNIS



LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ
Linkiu Visiems Savo Draugams ir Pažįstamiems
PRUZEN
FUNERAL DIRECTOR and EMBALMER
GARY, IND.

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ
Linkiu Visiems Savo Draugams ir Pažįstamiems
Lach and Stilinovich
LAIDOTUVIŲ DIREKTORIAI
Privatiška koplyčia — Moteris patarnautoja
Ambulance Service
531 W. 11th Ave. **Gary, Indiana**
Tel. Gary 6158

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ
Linkiu Visiems Savo Draugams ir Pažįstamiems
JULIUS PRUSIECKI
LAIDOTUVIŲ DIREKTORIUS IR EMBALMER

DIENĄ IR NAKTĮ AMBULANCE SERVICE

3831 Main St. **Indiana Harbor, Ind.**
Tel. Ind. Harbor 288

LINKIU ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ pirmiausia savo mylimiems tėveliams, dėdei Joseph J. Grish ir jo žmonai, Gust. Trijonui, Kun. S. J. Draugeliui, Kun. S. J. Vembrui, Kun. J. S. Marčiui, Mr. and Mrs. Petraikui ir šeimai, p-lei Olga Ambrose ir visiems giminėms.

JOSEPH KURPALIS,
Gary, Indiana

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ LINKIU VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS
Taleston Bakery
ELZBIETA IR ANTANAS VALENAI, Sav.
1700 FILMORE ST. **GARY, INDIANA**

PITTSBURGH IR APYLINKĖSE

Šventės . . .

Didžioji šventė jau čia pat. Visas katalikiškas pasaulis džiaugiasi ta didžia ir kilnia šventė, nes toji šventė primena kiekvienam katalikui, kad prieš ik dvidešimtį šimtmečių, vargingoj Betliejaus kūtelėj — gimė pasaulio Ramybės Karalaitis . . .

Per paskutinius porą tūkstančių metų didžiai džiaugėmės ir iškilmingai šventėme tą brangią šventę — Šventas Kalėdas. Nors šios Kalėdos nebus jau tokios linksmos, nes jau ir mūsų kraštą pasiekė Dievo siųsta bausmė pasauliui . . . Bet visgi mes galėsime kartu su dangaus angelais užgiedoti "Garbė Dievui aukštybėse" tam mažam Kūdikeliui, galėsime daugiau pasiaukoti Jam su karštesne malda. Tas Kūdikėlis, išklausęs mūsų karštos maldos, tikrai greičiau sugrąžins pasauliui taiką ir atleis mums tą bausmę, kurią mes užsitraukėme savo prasižengimais . . .

Kiekvienas sveikinamės, linkime vienas kitam daugiausia laimės, pasisekimo. Kad tie linkėjimai būtų karštesni dovanojame dovanas. Bet . . . kartais, perdaug susirūpinę savo asmeniniais reikalais, užmirštame pasveikinti — pasiųsti karštesnę maldą naujai gimusiam Pasaulio Kūrėjui...

Tad, ypatingai šiais metais, turime karštesnes maldas siųsti Tam, Kurio šventę švenčiame . . .

Šv. Kalėdų proga sveikinkinu visus "Pittsburgh'o Lietuvių" skyriaus, skaitytojus, linkėdamas daug džiaugsmo švenčių metu.

Gal uždarys mokyklą ties airportu

Clearinge ties Chicagos airportu yra viešoji pradinė mokykla. Lankančių tą mokyklą vaikų tėvai susimetė reikalauti šią mokyklą būtinai uždaryti, nes vaikams yra pavojaus, ypač karo laikais. Mokyklos viršumi dieną ir naktį skraido įvairių rūšių lėktuvai. Dėl motorų tratėjimo pamokos sunkinamos.

Aldermenai nori kitos sesijos

Chicago aldermenų taryba priimta rezoliucija kreipiasi į gubernatorių Green, kad jis sušauktų kitą nepaprastą legislatūros sesiją, kai dabartinė bus uždaryta.

Chicagos miestas reikalingas apsaugos fondų, kuriuos tik legislatūra gali paskirti.

Spauda yra galingesnė už kariuomenę ir ginklus. Stiprink ir platink katalikišką ją spaudą kovodamas su bedieviškąja.

Žmonės perka apsaugos bonus

Chicagoj žmonės išjudo pirkti taupos apsaugos bonus ir ženklus. Perka visi, kas kiek išgali. Pašto viršininkas Kruetgen praneša, kad kasdien parduodama keleto šimtų tūkstančių dol. vertės bonų ir ženklų.

1942 metų sąmata

Chicagos aldermenų taryba jau gavo iš savo finansinio komiteto sudorotą 1942 metams miesto išlaidų sąmatą. Bet jos svarstymą atidėjo iki sausio 5 dienos.

Tepatenkina Aukščiausias visus jūsų kilnius troškimus, tesuteikia palaimą Jūsų namuose!

Tad, linksmų Šventų Kalėdų!

S. A.

Pataria nedeginti popierinių dėžių

Prieš Kalėdas ar per Kalėdas žmonės gaus popierinių dėžių su dovanomis. Visi patariami tų dėžių, lygiai ir laikraštinio popieriaus, nedeginti, bet viską parduoti pedlioriams. Įvairiausių rūšių senas popierius reikalingas šalies apsaugai. Iš jo dirbamas naujas popierius naujoms dėžėms.

GENERAL

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ
Linkiu Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams

REAL PACKING CO.
2710 Poplar
CHICAGO, ILL.
Telefonas VICtory 5330
Išvežiotojai Rūkytos Mėsos, Dešrų ir Kumpių
JACOB POCZULP, Dist.
Res. Telefonas HEMlock 9688

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ
IR
LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ
LINKIME VISIEMS LIETUVIAMS

Mr. and Mrs. Alexander G. Kumskis

Linksmų Sezono Švenčių Linkime Visiems Lietuviams

Lithuanian Chamber of Commerce
(Lietuvių Vaizbos Butas)

Paulina Russian and Turkish Baths
Savo Sveikatą Pagerinsite Atsi'ankydami į Šią Moderniška Lietuvių Įstaigą!
ELEKTRIKINIAI TREATMENTAI
Ultra-Violet Sunshine ir Infra Red Light Radiations, Swedish Massage ir Movements.
Moterims — Trečiadieniais.
Telefonas: VIRginia 9493
A. F. CZESNA, savininkas
Swedish MASSAGE
1657 W. 45th St. . . . . Kamp. Paulina St.

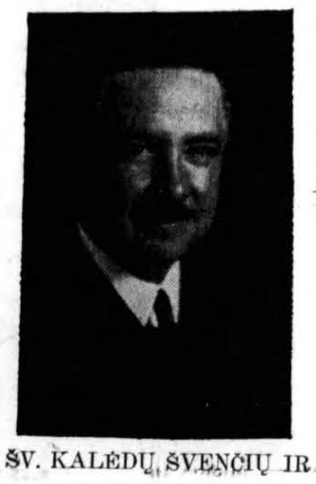
LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ
Linkime Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams

KRIAUČIŲ ŠAPA
Pranas ir Ieva Navakauskai, Sav.
Cleaning, Pressing and Repairing
Suits Made To Order
2653 W. 43rd St. Tel. Laf. 4116

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ
LINKIME VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS
Charles, Ona, Sūnus Kazimieras ir Duktė Ona Pilipauskai, Sav.
UŽEIGA
4559 So. Washtenaw Ave. Tel. LAF. 4191

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ
LINKIU VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS
FREE DELIVERY PUMPS LOANED FREE
FINE WINES AND WHISKEYS
FRANKS' LIQUOR STORE
4012 Archer Avenue
Half Block off California
ICE COLD BEER
BOTTLES AND 1/8 BBLS.
YAKAS & SON Phone LAFayette 2040

GENERAL



LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ
Linkiu Visiems Savo Pažystamiems ir Draugams
TEISĖJAS
JONAS T. ZURIS

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ
Linkime Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams
GENERAL SAUSAGE CO.
JOHN IR BRUNO HARCZAK, Sav.
General Brand Meat Products
2001 Blue Island Ave. Canal 6900
CHICAGO, ILL.

A. A.

STANISLOVAS B. ŠAMBARAS

(Gyveno: 6500 So. Talman Ave., tel.: Prospect 3096)

Mirė Gruodžio 21 d., 1941 m., 2:30 val. po pietų, sulaukęs pusės amžiaus.

Gimęs Lietuvoje. Kilo iš Kražių parapijos. Amerikoje išgyveno 40 metus.

Paliko dideliame nuliūdime: moterį Oną (po tėvais Milauskaitė); dukterį Alice; du sūnus Edwiną ir Alfonsą; brolį Ludviką ir brolienę Marijoną ir jų šeimą, ir daug kitų giminių, draugų ir pažįstamų.

Velionis Priklausė prie Gvardijos Didžiojo Lietuvos Kunigaikščio Vytauto ir prie Dieviečių ir Darbininkų Pašalpos klūbo.

Kūnas pašarvotas namuose: 6500 So. Talman Avenue.

Laidotuvės įvyks šeštadienį, Gruodžio 27 d., 1941 m. Iš namų 9:00 val. ryto bus atlydėtas į Gimimo Panelės Švenčiausios parapijos bažnyčią, kurioje įvyks gedulingos pamaldos už velionio sielą. Po pamaldų bus nulydėtas į Šv. Kazimiero kapines.

Nuoširdžiai kviečiame visus gimines, draugus ir pažįstamus dalyvauti šiose laidotuvėse.

Nuliūdę: MOTERIS, DUKTĖ, SŪNAI, BROLIS IR GIMINĖS.

Laidotuviu direktorius Leonardas Ežerskis, Tel. Yards 1278.

GENERAL

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ
Linkime Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams
VINCAS ir ONA KUBAIČIAI
SUNSET PARKO Savininkai
Archer Avenue and 135th Street
(Route 4-A and County Line)
Lemont, Illinois
TELEPHONE LEMONT 87-W-1

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ
Linkiu Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams
Great City Linen Supply
Mes užlaikome pilną eilę Lininių visokiems reikalams
CHAS. NOBARAS, Sav.
1421 W. Harrison St. Seeley 0139

A. A.

ANTANAS BUDRICKAS

(Gyv.: 2313 W. 21st Street)

Mirė gruod. 23 d., 1941 m., 5 val. ryte, sulaukęs pusės amž.

Gimęs Lietuvoje. Kilo iš Tauragės apskr., Pagramančių parap. Amerikoj išgyveno 40 metus.

Paliko dideliame nuliūdime: moterį Oną (po tėvais Baužikė); seserį Petronėlę Želionienę ir jos šeimą; pusseserę Oną Radomskienę, ir daug kitų giminių, draugų ir pažįstamų.

Velionis priklausė prie Lietuvių Piliečių klūbo ir prie Chicagos Lietuvių draugijos.

Kūnas pašarvotas Lachawicz koplyčioje, 2314 W. 23rd Pl.

Laidotuvės įvyks penktadienį, gruod. 26 d. Iš koplyčios 8:30 val. ryto bus atlydėtas į Aušros Vartų par. bažnyčią, kurioje įvyks gedulingos pamaldos už velionio sielą. Po pamaldų bus nulydėtas į Šv. Kazimiero kapines.

Nuoširdžiai kviečiame visus gimines, draugus ir pažįstamus dalyvauti šiose laidotuvėse.

Nuliūdę: Moteris, Sesuo, Anūkė ir Giminės.

Laid. direktoriai Lachawicz ir Sūnai, tel. Canal 2515.

A. A.

MARGARETA PEPERAS

Mirė gruodžio 21 d., 1941 m., 7:15 val. vak., sulaukęs 58 metų amžiaus.

Gimęs Lietuvoje. Kilo iš Kretingos apskričio, Kretingos parapijos ir kaimo. Amerikoje išgyveno 32 metus.

Paliko dideliame nuliūdime: moterį Barborą (po tėvais Vaškaitė); 2 sūnus, Praną ir Povilą; 4 dukteres, vienuolę Ses. M. Michael (Šv. Kazimiero vienuolyne), Josephine ir žentą Matthew Bertash, Salomėją ir Stefaniją; 3 anūkus, Gerald Peperą, Matthew ir Barborą Bertash; 3 švogerius, Praną ir Joną Jurkus ir Praną Endzelį, jų šeimas ir kitas gimines Amerikoje; o Lietuvoje paliko seserį Kristiną Milienę ir kitas gimines.

Kūnas pašarvotas namuose: 3117 So. Union Ave., tel. Victory 2213. Laidotuvės įvyks penktadienį, gruodžio 26 d. Iš namų 8:00 val. ryto bus atlydėtas į Švento Jurgio parapijos bažnyčią, kurioje įvyks gedulingos pamaldos už velionio sielą. Po pamaldų bus nulydėtas į Švento Kazimiero kapines.

Nuoširdžiai kviečiame visus gimines, draugus ir pažįstamus dalyvauti šiose laidotuvėse.

Nuliūdę:— MOTERIS, SŪNAI, DUKTERYS, ŽENTAS, ANŪKAI, ŠVOGERIAI IR GIMINĖS.

Laidotuvių direktorius — Antanas M. Phillips, telefonas YARds 4908.

Jokūbas Bartkus, šiomis dienomis išvykęs į U. S. laivyną. Trečiosios dalies 6-tame puslapyje rasite įdėtą K. J. Prunskio įdomiai parašytą su juo pasikalbėjimą.

Havajuose žuvo trys broliai

New London miestely, Wisconsine, katalikų parapijos klebonas kun. Raymond Fox iš pamokslinės pranešė, kad parapijietis Peter Barber su žmona neteko savo trijų sūnų — Malsolm, Leroy ir Randolph. Karo laivyno departamentas pranešė tėvams, kad jų visi trys sūnūs yra tarp dingusiųjų Pearl Harbor, Havajų salose. Vadinasi, jie žuvo už savo šalį.

Rytojaus dieną miestelio mayoras paskelbė gedulą. Vėliavos nuleistos pusiau stiebų. Bažnyčioj atlaikyta gedulo pamaldos — Mišios. Visi miestelėnai pagerbė žuvusiųjų tėvus ir už žuvusiuosius meldėsi.

Vaistai taip pat bus paskirstomi

Yra žinių, kad artimoj ateityje federaliniai auto ritetai suvaržys ir vaistų įsigijimo kiekį.

Šalies vyriausybė daug vaistų superka ir siunčia į Angliją. Vaistams gaminti daug žaliavos gauta iš Tolimųjų Rytų. Dabar šis importas uždarytas. Netolimoj ateityje tad sumažės vaistų gamyba.

Mergaites vaikė; nubaustas

Shakespeare teisme teisėjas T. A. Green nubaudė 200 dol. bauda Charles Oyen, 39 m. amž., ir nuspren dė, kad to žmogaus protas būtų patikrintas.

Oyen areštuotas ir buvo kaltinamas už mergaičių vaikymą Hanson parke. Jis to išsigynė.

Teisėjas nusprendė gruodžio 30 d. apsvarsyti pasiūlymą baudą panaikinti.

"Tarnaitė" nuteista kalėti

Teismo nuteista 6 mėnesiams kalėti Mrs. Elizabeth Smith, 72 m. amž. Pripažinta kalta vagiliavimais Išaiškinta, kad ši moteris įsigydavo privačiuose namuose "tarnaitės" vietą, apsivogdavo ir dingdavo.

CICERO, ILLINOIS

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Linkiu Visiems Savo Pacijentams ir Draugams

Dr. and Mrs. A. J. Gussen

DANTISTAS

4847 West 14th St. Cicero, Illinois

Tel. CICERO 6932

Ofiso Valandos: nuo 9 ryto iki 9 vak.
Trečiadieniais ir Šeštadieniais pagal sutartį.

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Linkime Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams

MR. and MRS. JOHN PILKIS, Prop.

Liberty Restaurant

4915 W. 14th Street Cicero, Ill.

TAIPGI

LIBERTY GROVE

Willow Springs, Ill.

Phone Cicero 7154

Grove For Rent For All Occasions

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Linkime Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams

5 & 10 TAVERN

2320 So. Cicero Ave. Cicero, Illinois

PETRAS IR BARBORA PALULIAI, sav.

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ
LINKIU VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

George Jaškunas Tavern

UŽLAIKO TIK PIRMOS RŪŠIES GĖRIMUS

1401 S. 48th Ct. Cicero, Ill. Tel. Cicero 6940

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ
LINKIME VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS.

JOSEPH BURINSKI

BUČERNĖ IR GROSERNĖ

1307 So. 48th Court..Phone Cicero 480..Cicero, Ill.

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ
LINKIU VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

J. M. GRIGAS

Užlaikau geriausią mėsą ir grocery

1417 So. 49th Ct., Cicero, Illinois

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ
Sveikinu visus savo Draugus, Kostumerius ir Pažįstamus

J. KESER

(Keserauskas) R. Ph.

GRANT WORKS DRUG STORE

LIETUVIŠKA VAISTINĖ

4847 W. 14th St. Phone Cicero 6932

CICERO, ILL.

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Linkime Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams

Mr. and Mrs.

BRUNO R. DRAKE

LOANS—REAL ESTATE—INSURANCE

Cirero State Bank Building, Cicero, Ill.

Vice President Cicero State Bank, Cicero, Ill.

Skyriaus Raštinė Tel. Cicero 6405

4934 W. 15th Street

CICERO, ILL.

Telefonai: CICero 40 — LAWndale 7173

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ
Linkiu Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams

ROYAL BLUE Grosernė ir Bučernė

CHARLES BELL (BALČIUNAS), Sav.

IŠVEŽIOJIMAI DYKAI

5022 West 16th Street

Telefonas CICERO 6895

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ
LINKIU VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

ANTON LUKAUSKAS

Lietuvis Šaučius — First Class Shoe Repairing

4830 West 14th St. Cicero, Illinois

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ
Linkiu Savo Kostumeriams ir Draugams

SHAMET'S TAVERN

Geriausias Alus — Vynas — Degtinė

Salė Rendon Visiems Parengimams

1500 South 49th Avenue

Tel. Cicero 6960

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ
Linkiu Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams

K. WASILAUSKAS

Pirmos Rūšies Bučernė ir Grosernė

1334 South 49th Court

Tel. CICERO 2328

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ
Linkiu Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams

J. PATERABAS

GROCERY AND MEAT MARKET

1538 South 50th Ave. Cicero, Illinois

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ
LINKIU VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

F. Miliauskas

RUGINĖS DUONOS KEPYKLA

1425 So. 49th Avenue, Cicero, Illinois

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ
LINKIU VISIEMS SAVO DRAUGAMS IR PAŽYSTAMIEMS

T. STONIS

MEAT MARKET AND GROCERY

4828 West 15th St. Phone Cicero 6956

CICERO, ILLINOIS

DETROIT, MICH.

TRY IT CAFE

Sveikinu su Šv. Kalėdomis, Laimingais Naujais Metais savo jaunystės draugus, gimines ir pažįstamus

STASYS KLAPATAUSKAS

2540 W. Fort St. Detroit, Mich.

Biznierius ir visus Lietuvius su Šv. Kalėdomis ir Laimingais Nanjais Metais Sveikinu Draugus, Profesionalus, Pažįstamus,

ADV. J. UVICK

5 W. Larned Detroit, Mich

CAMBERLAIN BAKERY

Sveikinu Biznierius, Kostumerius, Gimines, Pažįstamus ir visus Lietuvius su Šv. Kalėdomis ir Laimingais Naujais Metais.

STASYS VASILIAUSKAS

8816 Chamberlain Detroit, Mich.

Sveikiname Gimines, Draugus, Biznierius ir visus Lietuvius su Šv. Kalėdomis ir Laimingais ateinančiais Naujais Metais.

Mr. and Mrs. D. B. Brazis

1930 — 25th Street Detroit, Mich.

Lithuania Bakery

Sveikinu visus biznierius, rėmėjus, draugus ir visus lietuvius su Šv. Kalėdomis ir Laimingais Naujais Metais.

S. Ragalskas

4628 — 25th Street Detroit, Mich.

SPRINGWELLS LUNCH

Choice Liquor, Beer and Wine

Sveikiname visus Lietuvius, Daraugus, Biznierius su Šv. Kalėdomis ir Laimingais Naujais Metais

JOE and ADAM KULBOKAI

1248 Springwels Ave. Detroit, Mich.

Sveikinu Biznierius, Profesionalus, Pažįstamus ir visus Lietuvius su Šv. Kalėdomis ir Laimingais Naujais Metais.

DR. J. J. Sims

OPTOMETRISTAS

5446 Michigan, corner 33rd St.

DETROIT, MICH.

LITHUANIAN CHAMBER OF COMMERCE OF ILLINOIS TELEGRAMA PREZ. ROSEVELTUI

December 20, 1941

The President,
The White House,
Washington, D. C.

Dear Mr. President:

At the meeting of the Board of Directors held December 17, 1941, a resolution has been adopted and it is my pleasure now to remit same to you, which is as follows: —

RESOLVED, That the Lithuanian Chamber of Commerce of Illinois wholeheartedly endorses and supports the act of the President and Congress in the declaration of war on the Axis powers and pledges its membership to do all within its power to assist in the war effort.

Most respectfully yours
By order of Board of Directors

J. F. Varkala,
Secretary

Klaidos pataisymas

Neseniai "Drauge" tilpo korespondencija iš Melrose Park Moterų Sąjungos kuopos veikimo. Korespondencijoj buvo parašyta, kad Moterų Sąjungos 20. Turėjo būti 60 kp.

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ
Linkiu Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams

CHARLES P. SUROMSKIS
REAL ESTATE
6921 So. Western Ave.
Tel. Republic 3713
Vakarais telefonas:
Prospect 1111

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ
Linkime Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams

Chicago Savings and Loan Ass'n.
JONAS PAKEL
Ofiso Vedėjas ir Iždininkas

Paskolos lengvais termais
3½% dividentai mokama ant padėtų pinigų

6816 So. Western Ave. Grovehill 0306

Padėti pinigai iki $5,000.00 apdrausti
Federalės Valdžios Agentūros

MARQUETTE PARK

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ
Linkiu Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams

JOHN PAKEL
NAMŲ STATYTOJAS
6816 S. Western Ave. Chicago, Ill.
Telefonas Grovehill 0306

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ
Linkiu Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams
SOUTHWESTERN SERVICE STATION
7000 So. Western Ave.
South West Corner
Sav. JOE BAUBKUS **Tel. Hem. 9615**

LINKSMU ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIU IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ
LINKIU VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS
Georae's Barber Shop
JURGIS ŠATUNAS, Sav. — Ekspertai Barberiai
2354 W. 68th St. Chicago, Illinois

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIU IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ
LINKIU VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS
Klem Danto
MEAT MARKET and GROCERY
Quality Meats is a Family Treat
2543 W. 69th St. Tel. Hem. 0496 Chicago, Ill.

LINKSMU ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIU IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ
LINKIU VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS
Western Market
Sav. C. J. NORESIS
6556 So. Western Ave. Tel. Prospect 9785 Chicago, Ill.

LINKSMU ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIU IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ
LINKIU VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS
Al's Service Station
Sav. ANTHONY ALISAUSKAS
7100 So. Talman Ave. Bus Tel. Prospect 8742 Res. Tel. Rep. 3889
TIRES, BATTERIES and SERVICE

SVEIKI, SULAUKĘ
LINKSMŲ KALĖDŲ!

Povilas B. Šaltimieras—
Radio Artistai——
Šaltimiero Radio Klubas

RADIO

Gražus Lietuvių Radio Programa Atgaivins Kalėdų Įspudžius

Rytoj vakare, nuo 7 iki 8 val., iš radio stoties WHFC., 1450 kil., oro bangomis skris gražus Lietuvių Kalėdinis programas, susidedantis iš dainelių, muzikos ir gražus vaizdelis.

Programas yra leidžiamas Budriko Radio ir Rakandų krautuvių pastangomis, kur dabar vyksta didelis specialis išpardavimas visokių reikmenų.

Kai suardom gyvenimą dėl pinigų, tai suardytas gyvenimas nesirūpina pinigais.

Aštrūs liežuviai skaudžiau duria negu kardai.

KALĖDOMS NAUJĄ RADIO

PIRKITE KALĖDOMS NAUJĄ, GRAŽŲ RADIO, kuris gerai pagauna visas stotis ir duoda tobulą garsą. Pas Budriką jūs rasite visokių radio, kokie tik jums patinka. Didelis pasirinkimas nuo pigiausių iki brangiausių, iš visų žymiausių išdirbysčių.

ZENITH GERĄ RADIO pirksite už **$18.95**

Lengvi išmokėjimai, gera nuolaida už jūsų seną radio ir dar graži dovanėlė jums pas Budriką užtikrinta.

Budriko gražus kalendorius, 12 puslapių, visiems pirkėjams duodamas dykai.

Budriko krautuvėje galite gauti gražių lietuviškų ir amerikoniškų kalėdinių atviručių.

Budriko auksinių daiktų krautuvė perkelta į naują vietą, į baltąjį namą, 3241 S. Halsted St., kur yra didelė elektrikinė iškaba.

BUDRIK FURNITURE-RADIO

3241 So. Halsted St. ir . . . . . 3409 So. Halsted St.

Krautuvės adaros kiekvieną vakarą iki vėlumos, o sekmadieniais iki 5 val. vak. Žymūs lietuvių radio programai, Budriko pastangomis leidžiami: iš WCFL — 1000 kil. stoties, Sekmadienio vakare 5:30 val. P. M., ir iš WHFC — 1450 kil. Ketvirtadieniais 7 val. P. M.